

GRUPPE 2 Section	GE- WICHT	TW-KUPPLUNG ART + GRÖSSE	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE			KUPPLUNG FORM	BESTELL- NUMMER
	Weight Approx.	TW Coupling Type + Size	For Hose Size			Coupler Style	Part Number
	≈ kg	DN	ID mm	ID in.	OD mm	Form	Type



System 'TW' + Spannfix

1,4	MK 50 (2") A = 71 mm Ø	32	1¼"	43-45	MKX 2	MKX 32.50 Ms
1,0		38	1½"	50-52	MKX 1	MKX 38 Ms ¹⁾
1,5		40	-	53-55	MKX 2	MKX 38.50 Ms
1,2		40	-	53-55	MKX 2	MKX 40.50 Ms
1,1		50	2"	63-67	MKX 1	MKX 50 Ms ¹⁾
1,4		50	2"	63-67	MKX 2	MKX 50.50 Ms
3,0	MK 80 (3") A = 103 mm Ø	50	2"	63-67	MKX 2	MKX 50.80 Ms
2,2		63	2½"	78-81	MKX 2	MKX 63.80 Ms
2,3		75	3"	89-92	MKX 1	MKX 75 Ms ¹⁾
2,3					MKX 1	MKX 75 Ms BIT ^{*)}
2,8					MKX 2	MKX 75.80 Ms
2,8					MKX 2	MKX 75.80 Ms BIT ^{*)}
5,2					MK 100 (4") A = 129 mm Ø	100

'GD' Gewindedichtung: Standard aus Polyurethan blau für Heißbitumen-Einsatz unbedingt Thermopac (HBD) verwenden. Für Sondereinsätze auch aus PTFE (Teflon®) lieferbar.

'KD' Kupplungsdichtung: Statt aus NBR (Standard) auch lieferbar aus EPDM, CSM, FKM oder Polyurethan als TW-Flachdichtung (Standard) oder GSD-Formdichtung. Für Heißbitumen-Einsatz (BIT): Vamac®/FKM verwenden. Beständigkeitsübersicht siehe Seite 250.

'GD' captive seal: Standard of polyurethane blue, for hot asphalt only use Thermopac (HBD). PTFE (Teflon®) white available for special applications.

'KD' coupling seal: Instead of NBR (standard) available of EPT, CSM, FKM or polyurethane as TW flat seal (standard) or GSD form seal. For hot asphalt (BIT) use Vamac®/FKM. Resistance chart see page 250.

Für Heißbitumen-Einsatz SPANNFIX-Klemmbacken aus Edelstahl SX...SS verwenden.

*)

For hot asphalt use SPANNFIX pinned safety clamps of stainless steel SX...SS.

0,7	VK 50 (2") B = 77 mm Ø	32	1¼"	43-45	VKX 2	VKX 32.50 Ms
0,8		38	1½"	50-52	VKX 1	VKX 38 Ms ¹⁾
0,9		40	-	53-55	VKX 2	VKX 38.50 Ms
0,9		40	-	53-55	VKX 2	VKX 40.50 Ms
1,1		50	2"	63-67	VKX 1	VKX 50 Ms ¹⁾
1,9	VK 80 (3") B = 110 mm Ø	50	2"	63-67	VKX 2	VKX 50.80 Ms
2,1		63	2½"	78-81	VKX 1	VKX 63 Ms ¹⁾
1,7		75	3"	89-92	VKX 2	VKX 63.80 Ms
1,9					VKX 1	VKX 75 Ms ¹⁾
2,2					VKX 2	VKX 75.80 Ms
2,2					VKX 2	VKX 75.80 Ms BIT ^{*)}
3,3					VK 100 (4") B = 140,5 mm Ø	100
1,4	VK 100 (4") B = 140,5 mm Ø	100	4"	115-118	VKX 1	VKX 100 AI ¹⁾
3,6					VKX 2	VKX 100.100 Ms

¹⁾ Einteilige Form mit integriertem Stutzen, ohne Gewindedichtung 'GD': kein Nachziehen erforderlich, kürzere Baulänge, geringeres Gewicht.

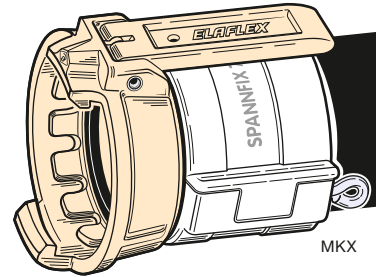
¹⁾ One-piece construction with integrated hose tail, without captive seal 'GD': no tightening necessary, shorter length, less weight.

'TW'-Schlauchkupplungen nach EN 14420-6 mit wiederverwendbaren SPANNFIX-Klemmbacken aus Pressaluminium. Stifte Edelstahl. Max. Betriebsdruck 16 bar.

'TW' hose couplings EN 14420-6 with reusable SPANNFIX pinned safety clamps of hot stamped aluminium, pins of stainless steel. W.P. up to 16 bar.

Mutterkupplung und Schlauchstutzen aus Pressmessing.

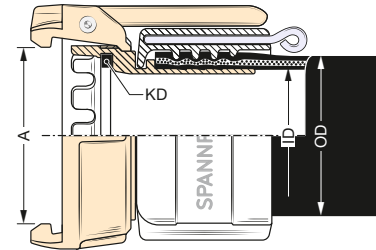
'TW' coupler and tail of hot stamped brass



ohne Gewindeverbindung, aus einem Stück gepresst. 'KD' aus NBR

Form MKX 1

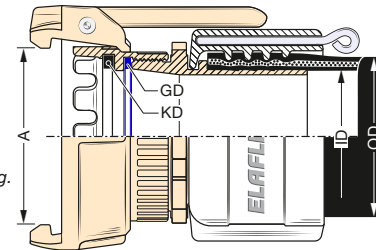
Coupler with integral hose tail without BSP thread connection. Seal 'KD' of NBR



mit Gewindeverbindung. 'GD' aus Polyurethan 'KD' aus NBR

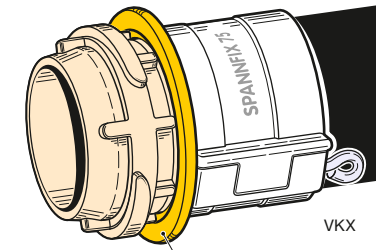
Form MKX 2

Coupler and hose tail joined by BSP threading. Captive seal 'GD' of polyurethane. Seal 'KD' of NBR



Vaterkupplung und Schlauchstutzen aus Pressmessing. AI = Stutzen und Kupplung Aluminium

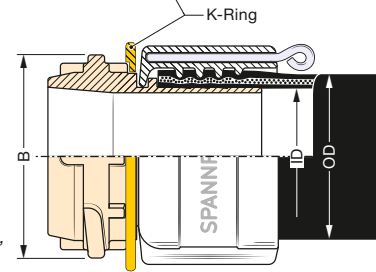
'TW' adapter and tail of hot stamped brass AI = adapter and tail of aluminium



ohne Gewindeverbindung aus einem Stück gepresst. Mit Polyamid-Kurvenschutzring (K-Ring).

Form VKX 1

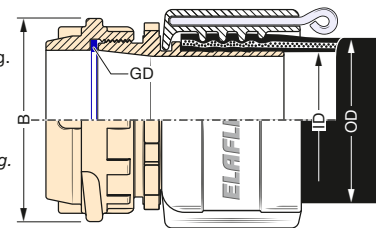
Adapter with integral hose tail without BSP thread connection, with protective collar (K-ring) of polyamide



mit Gewindeverbindung. 'GD' aus Polyurethan

Form VKX 2

Adapter and hose tail joined by BSP threading. Captive seal 'GD' of polyurethane



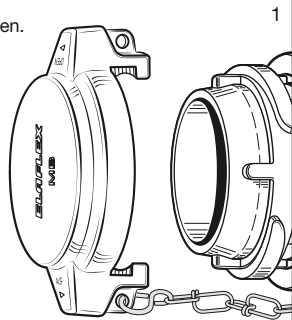
SPANNFIX-Schlauchkupplungen 'TW'

'TW' Hose Couplings with SPANNFIX

Zubehör + Ersatzteile · Accessories + Spare Parts

Blindkappe MB für VK-Schlauchkupplungen.
Lieferbar aus Pressaluminium,
Pressmessing und Edelstahl.

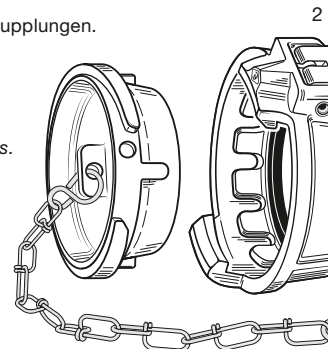
Dust cap MB for VK hose couplings.
Available of aluminum, brass or
stainless steel.



siehe Seite 311 · see page 311

Blindstopfen VB für MK-Schlauchkupplungen.
Lieferbar aus Polyamid,
Pressaluminium, Pressmessing
und Edelstahl.

Dust plug VB for MK hose couplings.
Available of polyamide, aluminium,
brass or stainless steel.

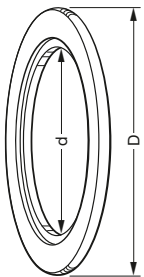


siehe Seite 313 · see page 313

Kurvenschutzring (Prallschutz) für einteilige VK-Schlauchkupplungen.
Aus verschleißfestem Polyamid (gelb).

Protective collar for one-piece VK hose couplings.
Of wear resistant polyamide (yellow).

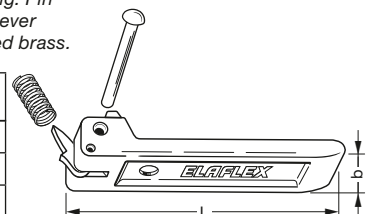
GRÖSSE Size	D mm	d mm	BESTELLN. Part No.
50	89	45	K-Ring 1½"
	89	58	K-Ring 2"
80	122	75	K-Ring 2½"
	122	90	K-Ring 3"
100	152	114	K-Ring 4"



Ersatzhebel für 'TW'-Kupplung MK aus Pressmessing. Komplett
mit Niet, Kipphebel und Feder. Niet und Feder aus Edelstahl. Hebel und
Kipphebel aus Pressmessing.

Spare lever for 'TW' coupling MK of hot stamped brass. Complete
with pin, tipping lever and spring. Pin
and spring of stainless steel. Lever
and tipping lever of hot stamped brass.

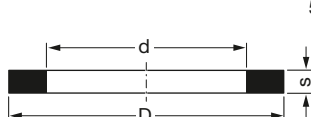
GRÖSSE Size	L mm	b mm	BESTELLN. Part No.
50	100	23	TWH 50
80	110	29	TWH 80
100	120	29	TWH 100



Kupplungsdichtung 'KD' nach
EN 14420-6, für normalen
Saug-/Druckbetrieb

Form TWD

Coupling seal 'KD' acc. EN 14420-6,
for normal pressure/suction operation

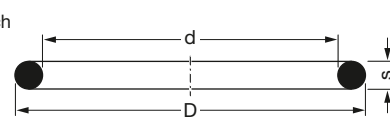


GRÖSSE Size	D mm	d mm	s mm	WERKSTOFF Material	BESTELLN. Part Number		
50 (2")	61,5	49	4,8	NBR schwarz / black	TWD 50		
				NBR weiß / white	TWD 50 W		
				CSM grün / green	TWD 50 Hy		
				PU honigfarben / amber	TWD 50 PU		
				FKM schwarz / black	TWD 50 Vi		
60,5	49	4,5	PTFE weiß / white	TWD 50 TD			
			61,5	49	4,8	NBR-Kern / core, PTFE-Mantel / encapsulated	TWD 50 TM
						80 (3")	92
NBR weiß / white	TWD 80 W						
CSM grün / green	TWD 80 Hy						
PU honigfarben / amber	TWD 80 PU						
FKM schwarz / black	TWD 80 Vi						
Vamac® bis / up to 200°C	TWD 80 BIT						
90	77	5,5	PTFE weiß / white	TWD 80 TD			
92	77	6	NBR-Kern / core, PTFE-Mantel / encapsulated	TWD 80 TM			

Kupplungsdichtung 'KD' nach
EN 14420-6, für Saug- und
Druckbetrieb

Form TWO

Coupling lip seal 'KD' acc.
EN 14420-6, for pressure/suction operation

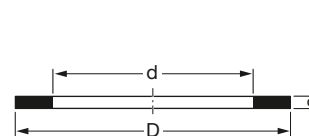


GRÖSSE Size	D mm	d mm	s mm	WERKSTOFF Material	BESTELLN. Part Number
100 (4")	114	100	7	NBR schwarz / black	TWO 100
				NBR weiß / white	TWO 100 W
				CSM grün / green	TWO 100 Hy
				FKM schwarz / black	TWO 100 Vi
				NBR-Kern / core, PTFE-Mantel / encapsulated	TWO 100 TM

Gewindedichtung 'GD'
nach EN 14420-6

Form GD

Thread seal 'GD'
according to EN 14420-6

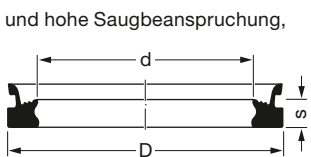


GRÖSSE Size	D mm	d mm	s mm	WERKSTOFF Material	BESTELLN. Part Number
40 (1½")	48	39	2	Polyurethan blau / PU blue	VD 48/39
				Thermopac	HBD 48/39
				PTFE	TD 48/39
50 (2")	60	49	2	Polyurethan blau / PU blue	VD 60/49
				Thermopac	HBD 60/49
				PTFE	TD 60/49
80 (3")	88	77	3	Polyurethan blau / PU blue	VD 88/77
				Thermopac	HBD 88/77
				PTFE	TD 88/77
100 (4")	114	100	3	Polyurethan blau / PU blue	VD 114/100
				Thermopac	HBD 114/100
				PTFE	TD 114/100

Kupplungsdichtung 'KD', für Druck- und hohe Saugbeanspruchung,
mittelhart, mit Dichtlippe

Form GSD

Coupling lip seal 'KD', for
pressure and high suction
operation, medium hard, profilated



GRÖSSE Size	D mm	d mm	s mm	WERKSTOFF Material	BESTELLN. Part Number
50 (2")	61,5	49	4,8	NBR schwarz / black	GSD 50
				CSM grün / green	GSD 50 Hy
				Polyurethan blau / PU blue	GSD 50 PU
				FKM schwarz / black	GSD 50 Vi
80 (3")	92	77	6	NBR schwarz / black	GSD 80
				CSM grün / green	GSD 80 Hy
				Polyurethan blau / PU blue	GSD 80 PU
				FKM schwarz / black	GSD 80 Vi
				Viton® Extreme	GSD 80 Vi ETP